



"GAKUEN K"

RUTA: REISI MUNAKATA

PARTE 17: CAMPAMENTO DE ENTRENAMIENTO DE SUPERVIVENCIA

TRADUCCIÓN: NARU-KUN / K-PROJECT WORLD

Saya: El Club Azul es increíble, alquilan toda la isla desierta para el campamento... Estoy segura de que será un campamento divertido.

Fushimi: ...Eso espero.

Saya: ¿Qué significa eso?

Fushimi: Ya lo verás cuando llegues.

Munakata: ...Entonces, me gustaría darles la bienvenida a todos al campamento de entrenamiento de supervivencia. Debido a la dureza de la Madre Naturaleza, el propósito del campamento es aprender el valor de la ropa, la comida y el sustento de la propia vida. Básicamente, dependemos de nosotros mismos para proveernos de comida local. Cocinar también requiere el uso del medio ambiente. Dado que el campamento está en una isla desierta, sería una pérdida si no disfrutas de la naturaleza al máximo.

Saya: (¡¿S-supervivencia...?! ¡La auto-supervivencia significa que, si no tienes comida, ¿no comerás...?!)

Saya: Senpai, lo siento. Tengo una pregunta...

Munakata: Sí, ¿qué es?

Saya: Si no conseguimos nada de comida, ¿eso significa que no comeremos?

Munakata: Sí, es cierto. Pero no te preocupes tanto, todo estará bien.

Saya: ¿Eh?

Munakata: La isla es rica en alimentos naturales. El agua es limpia, por lo que hay muchos peces, también hay muchas nueces. Creo que es imposible no comer nada.

Saya: Ya veo...

Munakata: Es raro que alquilemos todo el lugar, así que trabajemos todos juntos en este campamento. Ahora, dividámonos brevemente en grupos.

Saya: (Así que eso es lo que Fushimi-kun quiso decir antes. Me pregunto si hay alguna bestia salvaje en el bosque o algo así.)

Munakata: Konohana-kun.

Saya: ¡S-sí!

Munakata: Te daré un yesquero. Úsalo e intenta hacer una fogata.

Saya: Entendido.

Munakata: Si no puedes hacer una fogata, todos los peces que atrapemos se desperdiciarán...

Saya: ¡Entendido! ¡Cuando todos regresen, haré todo lo posible por hacer una fogata!

Munakata: Ese es el espíritu. Bueno, me voy a pescar.

Saya: ¡Está bien, ten cuidado!

Miembro 5 del Club Azul: ¡¿Gyaaa?!
Munakata: Parece que están disfrutando de la naturaleza de la isla desierta de inmediato. No puedo perder contra ellos.

Saya: (Disfrutando... ese fue el grito, ¿no? No está funcionando en absoluto. Si no lo hago pronto, todos volverán, pero si me apresuro, no funcionará. Leeré la explicación una vez más e intentare de nuevo.)

Saya: (Me alegro de haber logrado hacer una fogata... Ahora solo tengo que esperar a que todos regresen.)

Saya: ...No van a volver. Espero que estén bien.

Fushimi: Haa... ¿Logré regresar?

Saya: Ah, Fushimi-kun, ¡bienvenido de nuevo! Te ves muy cansado, ¿estás bien...?

Fushimi: Este tipo me persiguió.

Saya: ¡¿Eh?! ¡¿Jabalí?!

Fushimi: Lo maté, así que esto también será comida.

Saya: ¡Es enorme! Podemos compartirlo con todos.

Fushimi: También recogí algunas nueces.

Saya: ¡Guau! ¡Tantas...!

Akiyama: Eso es asombroso.

Saya: ¡Akiyama-senpai! Gracias por tu arduo trabajo. ¿Qué es eso que tienes en la mano?

Akiyama: Mientras buceaba, encontré algunas conchas de turbante y saqué muchas.

Saya: ¡Eh, conchas de turbante! ¿Las encontraste aquí?

Akiyama: Yo tampoco lo podía creer y tuve que comprobarlo dos veces. Vamos a asarlas y comerlas más tarde. Ya es hora de que los demás miembros del club regresen, creo que deberíamos hacer más fogatas.

Saya: ¡Sí!

Saya: (Trajeron diferentes tipos de comida. Parece que Munakata-senpai tenía razón cuando dijo que no teníamos que preocuparnos por la comida.)

Munakata: Parece que la cosecha resultó ser buena.

Saya: ¡Munakata-senpai, por favor, echa un vistazo! ¡Hay tantas cosas!

Munakata: Excelente. Podríamos vivir aquí una semana con todo esto.

Fushimi: No, sería difícil, así que por favor ni siquiera bromees al respecto.

Munakata: ¿Es así? Qué lástima.

Fushimi: Entonces, ¿qué trajo el presidente?

Munakata: Ah, he pescado algo. Tenemos suficiente para todos, así que, por favor, cocínelos a la parrilla.

Saya: Está bien. ¡Entendido!

Saya: Haa... Estaba delicioso. Estoy llena.

Fushimi: La carne de jabalí no estaba tan mal.

Munakata: Bueno. Gracias a todos por su arduo trabajo de hoy. Creo que cada uno de ustedes cumplió con el propósito de este campamento de entrenamiento. Awashima-

sensei, quien no pudo asistir debido a un resfriado de verano, nos proporcionó generosamente una tienda de campaña.

Saya: (Awashima-sensei esta resfriada... Es una lástima que no pudiéramos tener un campamento de entrenamiento juntas.)

Munakata: Por favor, pónganlas solos y vayan a la cama.